

冯骥才:一百个人的十年

章		zhāng	kapittel
懺悔錄	忏悔录	chàn huǐ lù	bekjennelse, skriftemål
歲	岁	suì	år (om alder)
	某	mǒu	en viss...
團	团	tuán	gruppe
演員	演员	yǎnyuán	skuespiller
	右派	yòupài	höyreavviker, rightist
寫	写	xiě	skrive
稱呼	称呼	chēnghu	hilse, tiltaleform
	狠巴巴	hěn bābā	rasende
	北大荒	běidàhuāng	Den store villmarken i nord (arbeidsleir)
	放大鏡	fàngdàjìng	forstørrelseglass, lupe
畫報	画报	huàbào	billedblad
劇照	剧照	jùzhào	still-bilde, scenebilde
尋找	寻找	xúnzhǎo	lete etter, finne
餓	饿	è (sǐ)	sulte (ihjel)
	遺言	yíyán	siste ord, testamente
	一條鞭子	yì tiáo biānzi	en pisk
	謝幕	xièmù	ta applaus (foran teppet)
	鞠躬	jūgōng	bukke
聽見	听见	tīngjiàn	høre
懺悔	忏悔	chàn huǐ	anger; angre
	重活	chóng huó	leve igjen
準	准	zhǔn	sikkert
失誤	失误	shī wù	feile
聰明	聪明	cōngmíng	intelligent
真實	真实	zhēnshí	sant, autentisk
	留下	liúxià	etterlate
	任何	rèn hé	noen
	遺憾	yíhàn	beklagelse
	偏偏	piānpiān	bare

無從 彌補	悔恨 无从 弥补 愈...愈 沉重 埋进 黄土	huǐ hèn wú cóng mí bǔ yù...yù chén zhòng mái jìn huáng tǔ	angre dypt ute av stand til gjøre opp jo...desto... tung begrave i löss, gul jord, jord
唯心主義	唯心主义	wéi xīn zhǔ yì	idealisme (i motsetning til materialisme)
自尋煩惱	寻烦恼	zì xún fánnǎo	"selv oppsøke irritasjoner"
辦法 償還 註定	欠債 办法 偿还 注定	qiànzhài bànfǎ chánghuán zhùdìng	å stå i gjeld til utvei, løsning betale tilbake forutbestemt, skjebnebestemt ikke kunne
筆 處	无法 一辈子 愧疚 如同 攥 笔 处	wúfǎ yī bèizi kuì jiù rútóng zuàn bǐ chù	hele livet full av skyld og skam lik, som holde penn sted
天職	十字架 天职	shí zì jià tiānzhí	kors kall, forpliktelse
創痛	抚慰 创痛 碰 苦恼 解脱 没辙 性	fǔwèi chuàngtòng pèng kǔnǎo jiětuō méizhé xìng	tröste smerte fra skade treffe , møte bekymret frigjøre seg selv ikke vite sin arme råd
對	悲劇 对 命定	bēijù duì mìngdìng	personlighet, karakter tragedie riktig skjebnebestemt

認	認	rèn	godta
	忍	rěn	tåle
	恩怨	ēnyuàn	gammelt nag
	结	jié	gjøre opp, danne forbindelse
糊塗	糊涂	hútu	forvirret
東	东	dōng	öst
榔頭	榔头	lángtōu	hammer
	斧子	fǔzi	öks
	存心	cúnxīn	med vilje
	摸不着头脑	mōbuzháo tóunǎo	ikke kunne forstå hva det dreier seg om
裡邊	里边	lǐbian	inne i
亂	乱	luàn	rotete
其實	其实	qíshí	faktisk
	八宝山	Bābǎoshān	fjell vest for Beijing: 8 kostbarheter-fjell, kjent for kirkegård
平靜	平静	píngjìng	rolig, fredsommelig
可憐	可怜	kělián	sørgelig
	追悼会	zhuīdào huì	sørgehøytidelighet
	舞蹈	wǔdǎo	dans
	培训班	péixùn bān	treningskurs
目標	标	mùbiāo	målet
培養	培养	péiyǎng	utvikle
	尖子	jiānzi	de beste, kremen
	天赋	tiānfù	naturlig begavelse
	抗	kàng	oppstand (mot Japan)
黨	党	dǎng	parti
領導	领导	lǐngdǎo	leder
演劇隊	演剧队	yǎnjù duì	teater/opera gruppe
	桂林	Guìlín	byen Guilin
積極	积极	jījí	positiv, aktiv, pågående
宣傳	宣传	xuānchuán	spre propaganda

	湘桂	Xiāng Guì	provinsene Hunan og Guangxi
	撤退	chètuì	trekke seg tilbake, evakuere
千辛萬苦	千辛万苦	qiānxīnwànkǔ	"tusen prøvelser og titusen lidelser", et ubeskrivelig slit
	转移	zhuǎnyí	forflytte
	昆明	Kūnmíng	byen Kunming
饑	飢	jī	sult
舞臺	舞台	wǔtái	scenen
	喚醒	huànxǐng	vekke
民眾	民眾	mínzhòng	massene
	保家	bǎojiā	verne hjemmet
衛國	卫国	wèiguó	forsvare landet
記憶	记忆	jìyì	hukommelse
懷	怀	huái	skjød
輪換	lúnhuàn	gå på omgang	
	惹	rě	forårsake, tiltrekke seg
	疼爱	téng'ài	vaere glad i
	小猫儿	xiǎomāor	kattunge
憑	凭	píng	stole på
	眼神	yǎnshén	uttrykk i øynene
	信赖	xìnlài	stole på
	尊敬	zūnjìng	respekttere
	直觉	zhíjué	intuisjon
鼓勵	鼓励	gǔlì	oppmuntre
	閃	shǎn	
	令人	lìngrén	gjøre mennesker (spent...)
興奮	兴奋	xīngfèn	opphisset
	激情	jīqíng	sterke følelser
	判断	pànduàn	bestemme, dømme
	惟一	wéiyī	den eneste

一百个人的十年

s 7-11

壞蛋	坏蛋	huàidàn	” Råttent egg” , kjeltring
反應	反应	fǎnyìng	1. relasjon, 2. å reagere, respondere
堅決反對	坚决反对	jiān1jué2 fān3duì4	bestemt motsette seg
	完全	wánquán	fullstendig
	相信	xiāngxìn	å tro, ha tro på
純潔	纯洁	chúnjié	ren, uegoistisk, ærlig
	天真	tiānzhēn	naiv, uskyldig
認為	认为	rènwéi	å tro
	样子	yàngzi	fremtoning
戲劇	戏剧	xìjù	drama, skuespill
	起霸	qǐbà	(om soldater) ordne hjelm og rustning før en entrer scenen (i Peking-opera)
	趟马	tàngmǎ	en serie av bevegelser som imiterer det å ri en hest i Peking-opera.
	绷	bēng	
氣	气	qì	sint
	把手	bǎshǒu	håndtak, skaft
	鞭子	biānzi	pisk
揮舞	挥舞	huīwǔ	svinge, vifte, vinke
嚇	吓唬	xiàhu	redd, skremme
	反而	fǎnér	isteden, tvertimot
	抽	chōu	piske, slå
	落	luò	falle ned, slå ned
	海棠	hǎitáng	kinesisk blomstrende villeple (crab apple)
	偷偷	tōutōu	i smug, skjult
	天真可愛	tiānzhēn kě'ài	naturlig og elskelig
	天资	tiānzī	naturtalent

	培训班	péixùnbān	”treningsklasse”
當做	当做	dàngzuò	ta for å være, se på som
寶貝	宝贝	bǎobèi	lille skatt, gullklump
	尖子	jiānzi	den beste i sitt slag, kremen, elite(n)
	叫	jiào	be/få (noen til å gjøre noe)
參加	参加	cānjiā	delta
	外事 活动	wàishì huódòng	public functions concerning foreigners
	首脑	shǒunǎo	leder
獻花	献花	xiànhuā	overrekke blomster, buket
	毛主席	máo zhǔxí	Formann Mao
	遊/游玩	yóuwán	besøke, sightseeing
選	选	xuǎn	velge
	接	jiē	ta imot
	拉手	lā shǒu	ta i hånden
	俗 话	súhuà	ordspråk, ordtak
	政治 待遇	zhèngzhì dài yù	behandling i tråd med politisk status, politisk senioritet
	忽然	hūrán	plutselig
	正	zhèng	nettopp, i ferd med å
	派	pài	sende, utnevne
	来 访	láifǎng	komme på besøk
	金 日成	jīnrìchéng	president i Korea, Kim Il Sung
	打扮	dǎbàn	velkledd, make up
	后脑勺	hòunǎo sháo	bakhodet
	扎	zā	feste, binde
	玫瑰红	méiguì hóng	rosefarge, rosenrød
	带	dài	med, full av
絲帶	丝带	sīdài	silkebånd
	蝴蝶结	húdiéjié	sløyfe
誇	夸	kuā	gi kompliment, prise
興奮	兴奋	xīngfèn	opprømt

極了	极了	jí le	særs, ekstremt
	班主任	bān zhǔrèn	klassestyrer
辦公室	办公室	bàngōngshì	kontor
	沉着	chénzhe	med alvorlig (ansikt)
	晴天霹靂	qíngtiān pīlì	som lyn fra klar himmel
	半点	bàndiǎn	litt
準備	准备	zhǔnbèi	forberede
	右派	yòupài	høyrevridd
	反革命	fǎngémìng	kontrarevolusjonær
敵人	敌人	dírén	fiende
劃定	划定	huàdìng	utpeke, fastlegge, nyutnevnt
	浑身	húnshēn	fra topp til tå
	多嗦	duōsuo	skjelve
	耐心	nàixīn	tolmodighet
	原先	yuánxiān	i begynnelsen, tidligere
變	变	biàn	endre
單位	单位	dānwèi	arb. enhet
	叛徒	pàntú	forræder, sviker
願意	愿意	yuànyì	ønske
劃清界線	划清界限	huàqīngjièxiàn	ta avstand, bryte med fienden
	眼泪	yǎnlèi	tårer
	从此	cóngcǐ	fra nå av
斷	断	duàn	brekke, skjære, slutte med
	打	dǎ	komme i kontakt med
	套	tào	frase, konvensjon
	眼	yǎn	springende punkt
	老婆	lǎopó	kone
	何况	hékuàng	for ikke å snakke om, langt mindre
	使劲	shǐjìn	gjøre det en kan, gjøre sitt beste
	反省	fǎnxīng	gå i seg selv
牽連	牵连	qiānlián	bli innblandet, involvert

寵	宠	chǒng	degge med
	昧良心	mèi liángxīn	handle imot sin samvittighet
開頭	开头	kāitóu	begynne, starte med noe
絕	绝	jué	absolutt, ihvertfall
	白璧无暇	báibì wúxiá	feilfri (hvit jade), uklanderlig
	军服装	jūnfúzhuāng	militæruniform
	追	zhuī	forfølge, undersøke, lete etter
開槍	开枪	kāiqiāng	skyte, åpne ild
	居然	jūrán	uventet
稱呼	称呼	chēnghu	tiltaleform
恥辱	耻辱	chǐrǔ	skam, uvane, ydmykelse
義正詞嚴	义正词严	yìzhèngcíyán	snakke i fullt alvor
	狠巴巴	hěnbābā	sint, barsk, intens
	改造	gǎizào	transformere, reformereshǒu

一百個人的十年

(Hildes gloser)

	使	shi3	ga, forårsake
轉變	转变	zhuan3bian4	forandring
	转向	zhuan4xiang4	ta feil
懷 ..	怀疑	huai2yi2	tvile på
	否定	fou3ding4	fornekte
	良心	liang2xin1	samvittighet
	咬	yao3	glefse
	精神	jing1shen2	livsgnist, pågangsmot
	崩溃	beng1kui4	sprekke, briste
業務	平衡	ping2heng2	likevekt
	业务	ye4 wu4	yrkesarbeid, virke
	理想	li3xiang3	drøm
	盼望	pan4wang4	håpe for
優..	优秀	you1xiu4	fremragende, best
	舞蹈家	wu3dao3jia1	danser
	拼命	pin1 ming4	desperat
幹	干	gan1	gjøre det
	出色	chu1se4	fremragende
補	补	bu3	gjøre opp for
罪過	罪过	shu2...zui4guo4	sone for sine synder
趕	赶	gan3	fordrive
	草原	cao3yuan2	steppe (the grasslands)
	剩	sheng4	gjen bli
	依	yi1	avhengig av
講	讲	jiang3	si, stresse
關..	关心	guan1xin1	bry seg om
	伯	bo2	
	在乎	zai4hu	være opptatt av
紅衛..	红卫兵	hong2wei4bing1	rødegardist
	反革命	fan3ge2ming4	kontrarevolusjonær
	偏	pian1	partisk, sta
	巴不得	ba1bu4de	virkelig, håpet
	挨揍	ai1zou4	ble slått
..寧	安宁	an1ning2	rolig, god
	(革命) 派们	pai4men	gruppe
	嫉妒	ji2du4	være sjalu på, hate

專	白专	bai2zhuan1	være kompetent profesjonelt, men politisk ufølsom
	典型	dian3xing2	modell, typisk eksempel
	加入	jia1ru4	delta i
	样板团	yang4ban3tuan	modellgruppe
	除	chu2	unntatt
戲	戏	xi4	teater, forestilling
	根本	gen1ben2	grunnlag
幾..	几乎	ji1hu1	nær på
	失业	shi1 ye4	miste arbeidet
卻	却	que4	imidlertid
堅..	坚持	jian1chi2	insistere
練..	练功	lian4gong1	praktisere ferdigheter
	垮	kua3	bryte sammen
	腹肌	fu4ji1	magemuskel
	晃动	huang4dong4	riste, svinge
..體	身体	shen1ti3	kropp
	稳定 (性)	wen3ding4(xing4)	stabiliserende (natur)
	空前	kong1qian2	uten sidestykke i historien, (aldri før)
	摧残	cui1can2	ødelegge
..積	面积	mian4ji1	
	迫害	po4hai4	forfølge
	使	shi3	få
頭腦	头脑	tou2nao3	hode
	清醒	qing1xing3	klart
	原谅	yuan2liang4	tilgi, unnskyld
	曾经	ceng2jing1	en gang i tiden
	罪过	zui4guo4	forbrytelse, synd
	沉默	chen2mo4	stille
	冷静	leng2jing4	rolig
	坚强	jian1qiang2	sterk
	软弱	ruan3ruo4	svak
	思念	si1nian4	savne, lengte etter
	与日俱增	yu3ri4ju4zeng1	øke dag for dag
	串门	chuan4men2	gå påbesøk
	右派	you4pai4	høyretilhenger
	北大荒	Bei3da4huang1	den nordlige ødemark
	劳改	lao2gai3	omskolering ved hardt arbeid
	批判	pi1pan4	kritikk
	斗争	dou4zheng1	kamp
	触及	chu4ji2	bevege dypt

..補 廣.. 團	鳴 填補 廣州交易 團	wu1 tian2bu3 guang3zhou1jiao1yi4 tuan2	hyle fylle guangzhou's handel gruppe; pol. gruppe for unge
..員 ..賓 屬於 當.. 爭 ..氣 場 滿.. 謝.. 對 ..鶩 卻 陰間 遙遠 ..親 諒.. ..於 機會 辦 贖.. 勁 發 興奮	派演員 外賓 屬於 政策 當然 控制 使用 爭 口氣 場 滿堂彩 謝幕 面對 沸騰 台下 却 漆 陰間 朝 遙遠 父親 鞠躬 默默 諒解 终于 机会 办法 贖罪 股 勁 慫 发 收拾 兴奋	pai4yan3yuan2 wai4bin1 shu3yu2 zheng4ce4 dang1ran2 kong4zhi4 shi3yong4 zheng1 kou3qi chang3 man3tang2cai3 xie4mu4 mian4dui4 fei4teng2 tai2xia4 que4 qi1 yin1jian1 chao2 yao2yuan3 fu4qin1 ju1gong1 mo4mo4 liang4jie3 zhong1yu4 ji1hui4 ban4fa3 shu2zui4 gu3 jin4/ jing4 bie1 fa1 shou1shi xing1fen4	ansette skuespillere utenlandsk gjest høre til, være del av politikk selvfølgelig kontrollere, dominere ta i bruk, bruke krangle måte å snakke på scene ta publikum med storm få applaus (foran teppe) konfrontere syde av liv ”out of power” (politisk) men maling underverden regjere, ”be in power” far bukke, forsiktig og beskjeden stille, rolig forstå, sette pris på til slutt, endelig anledning metode sone for sine synder indikerer en gruppe mennesker styrke; uttrykk; sinn/sterk undertrykke, holde tilbake; kvele, tvinge; holde øye med; knekke (se s.405 i new age) straffe; rydde; reparere; bli kvitt glad/ opprørt for noe

..動	激动	ji1dong4	inspirert, rørt
..體	身体	shen1ti3	kropp, helse
頂	精神	jing1shen2	energi, vitalitet; energisk
	頂	ding3	topp; bære på hode; dytte opp; gå imot; holde ut; jevnbyrdig; erstatte; mest, veldig
幾	几	ji1	noen
	躺	tang3	legge seg
	脱	tuo1	ta av; miste (hår); rømme
	脱相	tuo1xiang4	hverandre; indikerer handling fra en part
醫..	医生	yi1sheng1	lege
幹	干	gan4	handle, gjøre; kvalifisert
邊	边	bian1	både...og...
	偷偷	tan1tan1	i hemmelighet
簡單	简单	jian3dan1	enkel
練..	练功	lian4gong1	gjøre øvelser (gym)
..祐	保佑	bao3you4	velsigne og beskytte
讓	让	rang4	la
..臺	舞台	wu3tai2	scene

(Siljes gloser)

据说 據說		ju4shuo1	det blir sagt
北大荒		Bei3da4huang1	Greath northern wilderness
劳改勞改		lao2gai3	reformere gjennom arbeid
伤害傷害		shang1hai4	såre, skade
厉害? 害		li4hai	seriøst, fryktelig, voldsom
许久		xu3jiu3	for, i lang tid
总编辑		song3bian1ji2	sjefsredaktør
要好		yao4hao3	komme godt over ens
揭发 揭發		jie1fa1	avsløre, avdekke
一声不吭聲		yi4sheng1 bu4keng1	ikke si et ord
顶牛		ding3niu	støte sammen
戴		dai4	ha på
正直		zheng4zhi2	oppriktig, ærlig
宽容 寬		kuang1rong2	tolerant
尽		jin4	ikke mer/lengre, fullt ut
受		shou4	lide, bli utsatt for, utholde
委屈		wei4qu1	gjøre urett, urettferdig
			behandlet
践踏		jian4fa4	trå(kke) på
铁	鐵	tie3	jern
针	針	zhen1	sprøyte
胸		xiong1	bryst, bringe

扎		zha1	stikke
插		ha1	stikke inn i mellomgulvet
心?		Xin1 nuo??	Hjertekulen, mageregionen
残害		can2hai4	skade hjerteløs grusomme myrderier
? 情		wu2qing2	nådeløs
丧尽天良		sang4jin4 tian1liang2	Samvittighetsløs
罪人		zui1ren2	skyldig, kriminell, synder
竟然		jing4ran2	brukt for å indikere overraskelse
千方百计計		qian1fang1 bai3ji4	"tusen måter, hundre knep" med alle mulige midler
搞		gao3	sette opp, produsere
放大镜		fang4da4jing4	forstørrelsesglass
遥远	遠	yao2 yuan3	fjernt, langt borte
边陲	邊	bian1 chui 2	grenseområde
贫苦		pin2ku3	fattig
生涯		sheng1ya2	karriere.profesjon
安慰		an1wei4	trøst
几乎		ji1hu1	så godt som, omlag
止		zhi3	bare, kun
压	壓	ya1	Presse
枕头		zhen3tou	Pute
灾害災		zai1hai4	katastrofe
尸体 屍體		shi1ti3	lik
抬		tai2	løfte, bære
磨		mo2	slite, polere, viske ut
毛		mao2	uforsiktig
保护 護		bao3hu4	ta vare på, verne
完好无缺		wan2hao3wu2que1	intakt
分		fen1	distribuere, få
粮食 糧		liang2shi	korn, frø, frokostblanding
肺炎		fei4yan2	lungebetennelse
贫病交（迫）加		pin2bing1 jiao1 (po)jia1	be worn down by poverty
活活		huo2huo2	simpelthen, nesten
破		po4	Ødelagt
席		xi2	matte, sete
裹		guo3	binde
埋		mai2	begrave
掉		diao4	?
亲自		qin1ji	personlig
领		ling3	motta
遗物		yi2wu4	dødes etterlatte gjenstander
烂	爛	lan4	slitt
旧		jiu4	gammel

搪瓷	fang2ci2	emalje
脸盆	lian3pen2	vaskebalje
真实	zhen1shi2	virkelig
感想	gan3xiang3	refleksjoner
流水账	liu2shui3zhang4	dag til dag fortelling
兴奋 奮	xing1fen4	opprørt
重复 復	chong2fu4	repetere
火辣辣	huo3la4la4	brenning ??
抽	chou1	piske, slå
断	duan4	stenge av, oppgi, så uavgjort
义	yi4	rettferdig, menneskelige bånd
绝	jue2	kutte av
反思	fan3si1	reflektere
断然	duan4ran2	resolutt, absolutt
任何	ren4he2	hva for en, noen
联系	lian2xi4	kontakt
天真	tian1zhen1	uskyldig
结果	jie2guo3	resultat, drepe
压力	ya1li4	press
连累	lian2lei4	vikle inn i, trekke med seg, skape bryderi for
组织	zu3zhi1	organisasjon, system
信任	xin4ren4	stole på, tro på
重视	zhong4shi4	vektlegge
私心	si1xin1	egoistisk
承认	cheng2ren4	gjenkjenne, innrømme
承受	cheng2shou4	tåle motstå
刺	ci4	stikke

6. avsnitt s 8

压	ya1	nærme seg, trykke ned
所有	suo3you3	alle
重大	zhong4da4	store
外事	wai4shi4	utenrikssaker
与	yu3	ha omgang med
政治活动	zheng4zhi4 huo2dong4	politiske aktiviteter
实际上	shi2ji4shang4	faktisk
破格	po4ge2	gjøre unntak, bryte regel
入团	ru4tuan2	ble medlem av (ungdomsforbundet ?)
搭理	da1li3	anerkjenne, bry seg om
每逢	mei3feng2	hver gang

與

伙 伴	夥	huo3	mange
演出		ban4	venn, medarbeider
孤零零		yan3chu1	fremføre
院		gulling1ling1	helt alene
里	裡	yuan4	gårdsplan
溜达		li3	inne
深		liu1da	spasere
尝	嘗	shen1	dypt
歧视		chang2	erfare, smake
老师老师		qi2shi4	diskriminere, utelukke
变	變	lao3shi1	lærer
一张脸一張臉		bian4	forandre
川剧		yi1 zhang1 lian3	et ansikt
尽	盡	chuan1ju4	sichuan opera
办法 辦法		jin4	gjøre sitt ytterste
迫使		ban4fa3	metode
揭发	揭發	po4shi3	tvinge
榨		jie1fa1	avsløre
凭	憑	zha4	presse ut
功		ping2	i henhold til
请赏	請賞	gong1	resultat, teknikk, innsats
恨		qing3shang3	å anmode om å gi
冷淡		hen4	hate
排挤排?		leng3dan4	behandle kaldt
样	樣	Pai4 ji3	støte ut
应该	應該	yang4	måte
抛弃	拋?	ying1gai1	skulle
暴风雪		Pao1qi4	kaste til side
唯一		bao4feng1xue3	snøstorm
依傍		wei2yi1	bare, den eneste
换		yi1bang4	stole på
复活	復活	huan4	bytte mot
宁愿	寧願	fu4huo2	gjenoppstandelse
当时	當時	ning4yuan4	ville heller
惧怕	懼怕	dang1shi2	da
压力		ju4pa4	frykte
划清界限		ya1li4	tvang, påtrykk
斩	斬	hua4 qing1 jie4 xian4	trekke en klar grense, bryte over tvert
断		zhan3	bryte
偏偏		duan4	slutte med
请醒		pian1pian1	rett og slett
		qing1xing3	klar i hodet

痛苦		tong4ku3	smerte
----	--	----------	--------

Side 9-11 (Marianne)

罪		zuì	skyld, ugjerning
塊	块	kuài	<i>målord</i> : bit (kubisk)
石板		shíbǎn	stenplate, flis; skriveblokk
壓	压	yā	å presse
冤家		yuānjia	uvenn, fiende/kjæreste
歲	岁	sui	år (alder)
風華	风华	fēnghuá	eleganse og talent
茂		mào	luksuriøst; innholdsrikt og forseggjort
印象		yìnxiàng	oppfatning
總是	总是	zǒngshì	hele tiden, alltid
種	种	zhǒng	<i>målord</i> : art, rase, type, frø
精力		jīnglì	energi, handlekraft
旺盛		wàngshèng	vibrant, vigogous
樣子	样子	yàngzi	skikkelse, form; uttrykk, mønster
依舊	依旧	yījiù	som før/vanlig, fortsatt
剛	刚	gāng	nettopp, akkurat
依然		yīrán	fortsatt, som vanlig
盛年		shèngnián	årene mellom 30-50år
動	动	dòng	røre, lee, bruke
凄苦		qīkǔ	fattig, vanskelig
極		jí	ekstrem, fullstendig,
出版界		chūbǎn jiè	forlag (presse)
追悼會	追悼会	zhuīdào huì	å sørge høytidelig
靈堂	灵堂	língtáng	sørge sal/hall
設	设	shè	sette
寶山	宝山	Bǎoshān	skattefjell (treasure mountain)
公墓		gōngmù	gravplass
寫	写	xiě	å skrive
悼詞		dào cí	minnetale
答應	答应	dā ying	å svare
筆	笔	bǐ	penn
百感交集		bǎi gǎn jiāo jí	alle slags følelser veller opp

悲憤	悲愤	bēifèn	sorg og forbitrelese
交加		jiāojiā	å skje samtidig
奔涌		bēnyǒng	å renne fort
報復	报复	bàofu	å betale tilbake med samme mynt
發泄	发泄	fāxiè	å gi utløp for, slippe løs
控訴	控诉	kòngsù	å beskylde, skyld på
出奇		chūqí	uvanlig
冷靜		lěngjìng	øde og forlatt
黑壓壓	黑压压	hēiyāyā	tett i tett med
聽	听	tīng	å lytte
廳	厅	tīng	sal
大庭廣眾	大庭广众	dàtíngguǎngzhòng	i full offentlighet
堂堂正正		tángtángzhèngzhèng	åpen og ærlig, opptre med stor verdighet
驕傲	骄傲	jiāo'ào	arrogant, å være stolt
自豪		zìháo	å være stolt av/over
呼叫		hūjiào	å rope ut
然而		rán'ér	men, uansett
居然		jūrán	uventet, overraskende; tydelig, bevis
異常	异常	yìcháng	uvanlig, unaturlig, ekstremt
平靜		píngjìng	rolig, fredelig
既		jì	allerede
念道		niàndào	å snakke om..om og om igjen
怨恨		yuànghèn	å hate, ha noe imot /hat
恨		hèn	å hate, avsky /anger
軟弱	软弱	ruǎnrào	svak
屈從	屈从	qūcóng	å gi etter for, underkaste seg
於	于	yú	til, for av; overfor, pga, enn
外界		wàijiè	utsiden, av en annen verden
敢		gǎn	modig; å våge, være sikker
安慰		ānwèi	å berolige, trøste /trøst
命運	命运	mìngyùn	skjebne, forutbestemmelse
拋		pāo	kaste, hive; etterlate seg, vise seg
無知	无知	wúzhī	uvitenhet
愛	爱	ài	å elske, like
良心		liángxīn	samvittighet

遭受		zāoshòu	å lide
至今		zhìjīn	så langt, fram til nå
竟		jìng	å avslutte, fra begynnelse til slutt, til slutt
指責	指责	zhǐzé	å sensurere, kritisere
敵人	敌人	dírén	fiende
謊言	谎言	huǎngyán	løgn
稱呼	称呼	chēnghu	å kalle, adressere, tiltale
鏡	镜	jìng	speil, linse, se-glass
困難	困难	kùnnán	vanskelig
魚	鱼	yú	fisk /etternavn
舞劇	舞剧	wǔjù	ballett, dansedrama
劇照	剧照	jùzhào	scene foto
怪罪		guàizui	beskyldning
隨	随	suí	å følge, la /i følge, sammen med
增長	增长	zēngzhǎng	å øke, vokse, utvide
痛心		tòngxīn	smertefull, bedrøvet
受托		shòutuō	å bli betrodd med
受折磨		shòu zhémó	å lide
齣		chū	<i>målord</i> (variant av 出): dramatisk stykke/del, kapittel (kjærlighetsroman?)
悲劇	悲剧	bēijù	tragedie
純潔	纯洁	chúnjié	å rense, ha et plettfritt rykte
顛倒	颠倒	diāndǎo	å snu opp ned, vrenge, forvirre
殘忍	残忍	cánrěn	ond, brutal, ondskapsfull
靈魂	灵魂	línghún	sjel, samvittighet, ånd
覺得	觉得	juéde	å synes, føle
熱誠	热诚	rèchéng	inderlig og varmhjertet
善		shàn	god, vennlig
應當	应当	yīngdāng	burde
孤苦		gūkǔ	fattig og hjelpeløs
慰藉		wèijiè	trøst
若		ruò	som om, virke som, hvis
熟悉		shúxī	å kjenne noe(n) godt
伯伯		bóbo	onkel; fars eldre bror / tiltale til/av menn på ”fars alder”

苦海		kǔhǎi	hav av smerte
拯救		zhěngjiù	å redde, berge, levere
飛騰	飞腾	fēiténg	å fly
飛進	飞进	fēijìn	å fly inn
透徹	透彻	tòuchè	å gjennombore, fullstendig
塵	尘	chén	støv
輕鬆	轻松	qīngsōng	avslappet
解脫	解脱	jiětuō	bli kvitt, frigjøre seg selv
開頭	开头	kāitóu	å starte, starte noe /begynnelse
債	债	zhài	gjeld
好辦	好办	hǎobàn	lett å takle
終究	终究	zhōngjiū	alt i alt, når det kommer til stykket
早逝		zǎoshì	å dø ung
琢磨		zuómo	å polere, rafinere /gruble på
臨死	临死	línǐ	på dødsleiet
疼愛	疼爱	téng'ài	å være veldig glad i
劃清	划清	huàqīng	å gjøre et klart skille
界限		jièxiàn	grense, skillelinje, ende
陰影	阴影	yīnyǐng	skygge
遮蓋	遮盖	zhēgài	å dekke over, gjemme, skjule
許	许	xǔ	a) å prise, rose (b) avgi løfte, overtale, tillate (c) nsynligvis, litt, ca
永生永世		yǒngshēngyǒngshì	for alltid, i all evighet
宗教		zōngjiào	religion
講	讲	jiǎng	å snakke, forklare
懺悔	忏悔	chànhuǐ	å angre, bekjenne
愈來愈	愈来愈	yùláiyù	mer og mer
狠		hěn	nådeløs
經過	经过	jīngguò	prosess, kurs (rett kurs), å passere
欣慰		xīnwèi	glad, lykkelig
過程	过程	guòchéng	prosess, kurs
極了	极了	jíle	veldig
輕微	轻微	qīngwēi	lett, svak (?)
抑制		yìzhì	å holde igjen, tøyse /hemninger

嗚咽	呜咽	wūyè	å sutre, hulke, klynke
清晰		qīngxī	klar, distinkt
光輝	光辉	guānghuī	strålende, glimrende
照耀		zhàoyào	å skinne
講	讲	jiǎng	å snakke, fortelle, forklare
巨大		jùdà	kolossal, enorm
溫暖	温暖	wēnnuǎn	mild, varm
寬厚	宽厚	kuānhòu	tykk og bred, dyp og fyldig
存在		cúnzài	å eksistere, være /realitet, eksistens
並	并	bìng	slett (ikke) , like, kombinere, side ved side, og , til og med
原諒	原谅	yuánliàng	å unskylde, tilgi
恢復	恢复	huīfù	å gjenoppta, fornye, få igjen, gjenopprette
如初		rúchū	som før, som tidligere
剎那	刹那	chànà	øyeblikk
淨化	净化	jìnghuà	rense
徹	彻	chè	gullstendig, gjennomtrengende
悟		wù	å bli klar over, ”våkne”
背叛		bèipàn	å forråde, forlate
心			
無邊	无边	wúbiān	uendelig
每逢		měiféng	uansett når, når som helst
躲		duǒ	å gå i skjul, unngå
幽暗		yōu'àn	mørkt, dystert /skygge
喃喃		nánnán	å mumle, hviske, tiske
作家		zuòjiā	forfatter
理解		lǐjiě	å forstå, fatte, begripe
萬	万	wàn	10.000
條路	条路	tiáolù	
選	选	xuǎn	å velge /valg
即使		jíshǐ	tril tross for, selv om
過失	过失	guòshī	feil, tabbe
無法	无法	wúfǎ	maktesløs, ute av stand til
彌補	弥补	míbǔ	å gjøre opp, gjøre godt igjen
消極	消极	xiāojí	negativ, passiv, inaktiv
殘酷	残酷	cánkù	ond, brutal, nådeløs

違心	违心	wéixīn	mot sin samvittighet /overbevisning
寧肯	宁肯	nìngkěn	vil heller
真心		zhēnxīn	inderlig, helhjertet
付出		fùchū	å betale
沉重		chénzhòng	alvorlig, kritisk, tung
代價	代价	dàijià	pris, kostnad
悲慘	悲惨	bēicǎn	miserabel, tragisk, bitter
箴言		zhēnyán	formaning, advarsel

	逆旅	(ni4lü3)	Hotell
誕生, 一 九 六 九			fra begynnelsen
誕生	诞生	dan4sheng1	bli født
於	于	yu2	i
鐵路	铁路	tie3lu4	jernbane
醫院	医院	yi1yuan4	sykehus
聽起來	听起来	ting1qilai	høres ut, virker
	地	di4	sted
餐廳	餐厅	can1ting1	restaurant
	滑稽	hua2ji1	komisk
讓	让	rang4	
聯想	联想	lian2xiang3	tenke på
雍擠	拥挤	yong1ji3	mylder
	人潮	ren2chao2	hav av mennesker
	冒	mao4	å sende ut
煙	烟	yan1	røyk
	铁轨	tie3gui3	jernbaneskinne
	油漬	you2zi4	oljesøl
	躲	duo3	å gjemme seg
	角落	jiao3luo4	hjørne
當	当	dang1	
	盒	he2	boks, eske
發出	发出	fa1chu1	avgi
	臭	chou4/xiu4	stinkende lukt, odør
	酸味	suan1wei4	sur smak
黏著	黏着	nian2zhuo2	sammenlimt, fastsittende
	痰	tan2	spytt
	鼻涕	bi2ti	snørr
	尿液	niao4ye4	urin
	果汁	guo3zhi1	fruktjuice
	汽水	qi4shui3	brus
	地板	di4ban3	gulv
畫面	画面	hua4mian4	billedinnhold
	嬰兒床	ying1`er2chuang2	barnekrybbe
	混	hun4	forveksle
一塊兒	一块儿	yi1kuai4r	sammen
	以至于	yi3zhi4yu2	til og med
	从来	conglai	helt tiden, alltid
願意	愿意	yuan4yi	å ønske, ville
	求	qiu2	å søke
證	症	zheng4	sykdom

憑弔	凭吊	ping2diao4	besøke et sted, minnes fortiden
	甚至	shen4zhi4	til og med
	根本	gen1ben3	opprinnelig
	相信	xiang1xin4	å stole på
	存在	cun2zai4	eksistere
	缘故	yuan2gu4	grunn
	以下	yi4xia4	følgende
敘述	叙述	xu4shu4	å fortelle, skildre
根據	根据	gen1ju4	på grunnlag av
母親	母亲	mu3qin	mor
回憶	回忆	hui2yi4	erindre
	不可	bu4ke3	ikke kunne
否認	否认	fou3ren4	benekte
	其中	qi2zhong1	deriblant
摻雜	掺杂	chan1za2	blande sammen
不滿	不满	bu4man3	misfornøyd
柴米油鹽	柴米油盐	chai2mi3you2yan2	de daglige nødtørfigheter
雞毛蒜皮	鸡毛蒜皮	ji1mao2-suan4pi2	litt av hvert, bagateller
之類	之类	zhi1lei4	osv.
	似乎	si4hu	som om
	交谈	jiao1tan2	snakke sammen
	任何	ren4he2	hver eneste
	存在于	cun2zai4	eksistere
於	于	yu2	i
現實	现实	xian4shi2	virkelig
	事物	shi4wu4	sak, ting
積存	积存	ji1cun2	lagre, samle i hop
腦海	脑海	nao3hai3	sinn, hukommelse
陳年	陈年	chen2nian2	oppbevart i lang tid
	往事	wang3shi4	tidligere hendelse
綜合體	综合体	zong1he2ti3	allsidig form
	混合	hun4he2	blande, mikse
	粉	fen3	pulver
發酵	发酵	fa1jiao4	gjære, surne
麵團	面团	mian4tuan	deig
	扭曲	niu3qu1	forvri
變形	变形	bian4xing2	bli deformert
	程度	cheng2du4	nivå, grad
連...也	连.....也	lian2...ye3	
無能	无能	wu2neng2	udugelig
	估计	gu1ji4	beregne, anta
	共同	gong4tong2	felles
	小便	xiao3bian4	tisse

	迷糊	mi2hu	omtåket
	马桶	ma3tong3	potte
	使力	shi3li4	ta i bruk all makt
	子宫	zi3gong1	livmor
	竟然	jing4ran2	uventet
一陣	一阵	yi1zhen4	anfall, bølger
	收缩	shou1suo1	trekke seg sammen
夢	梦	meng4	drøm
驚醒	惊醒	jing1xing3	bråvåkne
	猛然	meng3ran2	brått, plutselig
	下腹部	xia4fu4bu4	magen under navlen
尋常	寻常	xun2chang2	alminnelig, vanlig
	急促	ji2cu4	hurtig
陣痛	阵痛	zhen4tong4	fødselsrier/ veer
	力量	li4liang	krefter eller virkning
	净	jing4	fullstendig
	扯	che3	dra, hale
雙手	双手	shuanh1shou3	begge hender
使勁	使劲	shi3jin4	bruke alle sine krefter
	扶	fu2	støtte seg
	住	zhu4	fast (komplement) ?
邊緣	边缘	bian1yuan2	kant
	憋	bie1	holde igjen eller plages
	老半天	lao3ban4tian1	lenge
終於	终于	zhong1yu2	til slutt, endelig
	句	ju4	(målord)
淒厲	凄厉	qili4	fortvilet og smertefullt
	叫喊	jiao4han3	rope, hyle
睡夢	睡梦	shui4meng4	søvn, drømmeland
彈	弹	tan2	sprette, hoppe
牽	牵	qian1	trekke, dra, føre
偉士牌	伟士牌	wei3shi4pai2	Vespa
摩托車	摩托车	mo2tuo1che1	motorsykkel, moped, scooter
卻	却	que4	men, likevel, imidlertid
	不禁	bu4jin1	ikke kunne noe for
	回想	hui3xiang3	tenke tilbake på
	梦境	meng4jing4	drøm
	陌生	mo4sheng1	ukjent, fremmed
	之前	zhi1qian2	før
	竟	jing4	uventet
認識	认识	ren4shi2	kjenne
發動	发动	fa1dong4	starte
	捧	peng3	bære med begge hender

	迫不及待	po4bu4ji2dai4	for utålmodig til å vente
後座	后座	hou4zuo4	baksete
動作	动作	dong4zuo4	bevegelse
時代	时代	shi2dai4	periode
體育課	体育课	ti3yu4ke4	gymtime
	跳箱	tiao4xiang1	kasse
	叉	cha3	åpne i v-form, sprike
	頂	ding3	topp
海綿墊	海绵垫	hai3mian2dian2	skumgummipute
	砰	peng1	lyden av slag, støt, fall osv
觀看	观看	guan1kan4	observere
嘩	哗	hua1	larne, bråke
	陣	zhen4	(målord)
	哄堂	hong1tang2	latter utbrudd for alle tilstedet
	爆	bao4	eksplodere
	低	di1	henge med, senke
攤	摊	tan1	dam (målord)
	指甲	zhi3jia	negl
血跡	血迹	xue4ji4	blodflekk
	短褲	duan3ku4	kortbukse
	底部	di3bu4	bunn, nederst
	緩	huan3	langsomt
滲透	渗透	shen4tou4	gjennomtrengte
	坑	keng1	hull
	洞	dong4	hull
跳躍	跳跃	tiao4yue4	hoppe, sprette
	椅墊	yi3dian4	stolpute
不斷	不断	buduan	uavbrutt
撞擊	撞击	zhuang4ji1	kollidere, treffe
陰道	阴道	yin1dao4	skjede, vagina
鑽	钻	zuan1	drille, gjennombore
	張嘴	zhang1zui3	åpne munnen
號啕	号啕	hao2tao2	gråte høylydt

Kari sine, side 12, avsnitt 4 - side 14, avsnitt 2, linje 6.
(Oppfordrer til dobbelsjekk av enkelte toner)

這般- 这么

一九六九

其實	其实	qi2shi2	faktisk
	摩托车	motuo1che1	motorsykkel
	般	ban1	møte
飛快	飞快	fei1kuai4	svært fort, raskt, hurtig
	格外	ge2wai4	spesielt, svært uvanlig
發	发觉	fa1jue2	bli klar over, innse
	耀眼	yao4yan2	blendende
	琉璃	liu2li2	farget emalje
盤	盘	pan2	fat
後	后	hou4	
優	优	you1	utmerket
	优雅	you1ya3	elegant, i god smak, utmerka
涼	凉	liang2	kjølig
風	风	feng1	vind
	缓	huan3	sakte
	吹	chui1	blåse ut
	彷彿	fang3fu2	være lik, så å si det samme
	點	dian2	dråpe\ dott\ poeng
	燃	ran2	brenne, tenne
	鴉片	ya1pian1	opium
夾雜	夹杂	jia1za2	være blandet med
	麝香	she4xiang1	musk (sterk gjennomtrengende lukt)
	魅惑	mei4huo4	raptivate, bedevil
	似的	shi4de	indikerer likhet
	股	gu3	tett\ om lukt\ seksjon
	浪漫	lang4man4	sluttish\ romantic
	召喚	zhao4huan4	kalle sammen
	公然	gong1ran2	åpenlyst, utslørt, full offentlighet
	椰字	yi1zi	kokosnøtt
樹	树	shu4	
	底下	di3xia4	under\ etter
	深	shen1	dyp\ vanskelig\ gjennomgående
	擁	yong1	samle seg rundt\ omfavne
	吻	wen3	lepper\ et dyrs munn
喇	刷	shua1	svijs, lyd av å koste\ feie, børste
	裙	qun2	skjørt

	掀开	xian1kai1	løfte\ åpne
	朵	duo3	måleord for blomster
	蕊	hua1rui3	stammen, stilk
	沿	yan2	langs med
	陆续	lu4xu4	én etter én, i rekkefølge
	绽	zhan4	splitte\ knuse
	产/産	chan3	føde\ legge egg\ produsere
論	津津有味	jin1jin1you3wei4	med stor glede
	论	lun4	synspunkt, mening
	棒	bang1	balltre, klubbe\ sterk
	冠	guan1	krone\ hatt
戰	冠军	guan4jun1	mester, vinner
	战	zhan4	krig
	陳頌钦	Chen2 Hong2qin1	egennavn
	振	zhen4	riste
	碎	sui4	knuse (I biter)
隊	队	dui4	lag
機	击	ji1	slå\ angripe
機	机	ji1	maskin
連續	连续	lian2xu4	vedvarende\ rett etter hverandre
連連	连连	lian2lian2	igjen og igjen
	粉碎	fen3sai4	knuse i biter, knuse
	反攻	fan3gong1	motangrep
	啃	ken3	småspise, knaske
	當歸	dang1gui1	Chinese Angelica, urte
	令	ling4	samme som 让
	降臨	jiang3lin3	stige ned, nedstigning
	擊出	ji1chu1	sette i gang (et angrep), slå tilbake
	安打	an1da3	motangrep(?)
	投手	tou2shou4	pitcher
	陳智源	Chen2 Zhi4yuan2	egennavn
	三振	san1zhen4	slå 3. strike
	充	chong1	nok, full
	满	man3	fullt \ pakket fullt
熱力	热力	re4li4	varm energi\ varmekraft
	反抗	fan3kang4	motstand, opprør
	纯真	chun2zhen1	ren (eks. ren ull)
樂觀	乐观	le4guan1	optimisme
與	与	yu3	和\ gi, tilby, hjelpe

side14, 1. avsnitt

難怪	难怪	nan2guai4	
	懷	huai2	armer (holde barnet i armene)

塊	塊	kuai4	bit	
團 燒	肚子	du4zi	mage	
	團	tuan2	måleord for 火	
	燒	shao1	brenne, varme (mat)	
	胃	wei3	mage	
	冰窖	bing1jiao4	ice cell, isbiter	
	消化	xiao1hua4	fordøye	
	因而	yin1er2	på grunn av...	
	副	fu4	måleord	
	稱羨	chen4xian4	beundre	
	腹	fu4	mage	
變 纖瘦	變	bian4	endre	
	纤瘦	xian1shou4	tynn og vever	
	冰窖	bing1jiao4	ice cell	
	仿佛	fang3fu2	ser ut som, nesten like	
	食欲	shi2yu4	appetitt	
	胎	tai1	foster\ gravid\ fødte	
	乾	gan1	tørket	
	瞭解	了解	liao3jie3	forstå, vite
		因子	yin1zi3	deler, biter, faktor, molekyl
		反叛	fan3pan4	rebell
血管		xue3guan	blodåre	
根生		gen1sheng1	rot, slå rot	
似乎		si4hu1	det ser ut som..	
推翻		tui1fan1	forkaste, velte	
存在		cun2zai4	eksistere	
锡(ca)予		si1yu4	skjenke	
牺牲品		xi1sheng1pin3	offer, ofre	
總	总	zong1	til sammen, summert	
	预言	yu4yan2	spådom, profeti,forvarsel	
	仙	xian1	udødelig	
	紫微斗数	zi3wei1dou4shu4	kinesisk astrologi	
	不禁	bu4jin1	kan ikke hjelpe (å)	
	尤其	you2qi2	spesielt, særlig	
	皺	皱	zhou4	rynker
		眉頭	mei2tou2	øyebryn
		緣	yuan2	årsak\ resultat av tidligere karma
		主剋	zhu3ke4	negativ metafysisk påvirkning
聽 歎 覺悟	听			
	叹	tan4	sukke	
	觉悟	jue2wu4	oppvåkne	
牽	改写	gai3xie	omskrive	
	牵	qian1	lede an, dra	

	催	cui1	haste, forte seg, presse
	生命史	sheng1ming2shi3	livshistorie
	或许	huo3xu	kanskje
	摧毁	chi1hui3	ødelegge
	恶魔	e4mo2	demon
	手不禁	shou3bujin1	holde ut (?)
	微	wei1	litt, så vidt, littegrann
	發抖	fa1dou3	skjelve, dirre
	扔	reng1	kaste, hive
爐	炉	lu2	ovn
糾纏	纠缠	jiu1chan2	vikle seg inn i, gå på kryss og tvers
	扯	che3	dra, holde igjen
	衣角	yi1jiao3\jue4	kanten på jakkeslaget
餓	餓	e4	sulten
猶豫	猶豫	you1yu4	nøle
選擇	选择	xuan3ze1	velge
僅	仅	jin3	bare
	波萝	bo2luo2	ananas
	香蔥	xang1cong1	løk
	破例	po4li4	bryte en regel, gjøre et unntak
	大方	da4fang	generøst
買	买	mai3	kjøpe
	沿	yan2	langs med
繼續	继续	ji4xu4	fortsette
	石牌	shi2pai	stentavle
	稻田	dao4tian2	risfelt
臨	临	lin2	ankomme\like før, skal til å

Side 13, 2 avsnitt.

年紀	年紀	nian2ji4	alder
還	还	hai	ennå, fremdeles
	够	gou4	tilstrekkelig
	尚	shang4	ennå
偉人	伟人	wei3ren2	stor personlighet
	值得	zhi2de	lønne seg, være verdt
	提	ti2	nevne
	歌手	ge1shou3	sanger, vokalist
	巴比. 布朗	Ba1bi3 Bu4lang3	Bobby Brown
	芝麻街	zhi1ma jie1	Sesam stasjon
鳥	鸟	niao3	fugl

Forts. side 14, linje 6 på 2 avsnitt.

紅磚道上...

	紅磚道	hong2zhuan1dao4	røde murstein på veie
	磚	zhuan1	murstein, brostein
	堆	dui1	stable
	穀粒	gu3li4	korn(ris og andre sorter)
	打穀機	da3qu3ji1	treskemaskin
	棉絮	mian2xu4	bomullsfiber
	米糠	mi2kang1	riskli
	桃紅色	tao2hong2se	ferskenfarget
	迷你裙	mi3ni3qun2	mini-skjørt
	露出	lu4chu1	avsløre, avdekke, fremstill
節	节	jie2	lengde, stykke (måleord)
	白皙	bai2xi1	hvit og ren
	腿	tui4	ben
	底下	di4xia4	1.under 2.etterpå, neste
修長	修长	xiu1chang2	slakk
讓	让	rang4	gi inn, gi opp, la ...
	嫉妒	ji2du4	sjalu, misunne
繞	绕	rao4	gå rundt, omgå
	小山丘	xiao3shan1qiu1	små fjellhauger
	似	si4	lik(het)
	穀堆	gu3dui1	kornstabel(?)
天邊	天边	tian1bian4	horisont
	飄	piao1	flyte, sveve, fly
	悲哀	bei1ai1	sorgfull, bedrøvet
	握	wo4	holde, gripe tak
	箍緊	gu1jin3	binde sammen stramt

條 鑽	箍	gul	feste, ta tak i, hekte
	条	tiao2	(måleord)
	钻	zuan1	drille, borre, gå gjennom
	指縫	zhi3fang2	mellomrom mellom
		fingene	
雙	縫	feng2	sy, søm
	双	shuang1	to, begge
	腳	jiao3	fot (et annet tegn som
		betyr	det samme)
神氣	踢	ti1	sparke
	神气	shen2qi	stolt, uttrykk
	抬	tai2	løfte
	巴	xia4ba1	hake, underkjeve

Side 15, litt nedenfor midten.

(Dette stod over glosene, men kan ikke se at det stemmer. Jeg fant ikke ut hvor dette hører til)

遠航	远航	yuan3hang2	Far Eastern Airlines (远东航空公司)
機場 飛	港	gang3	havn
	几场	ji1chang3	lufthavn, flyplass
	飞	fei1	fly
春節	春节		chun1jie2
載	加班	jia1ban1	Vårfestivalen (Kin. Nyttår)
	載	zai4	jobbe overtid/ekstra skift
	女婿	nu3xu	bære, ta med seg
墜毀	坠毀	zhui4hui3	svingersønn
甲		jia3	(om et fly) kræsje, styrte
溝	溪	xi1	første
	沟	gou1	bekk
	欧吉桑	ou1ji2sang1	grøft
熱淚	悄悄	qiao1qiao1	eldre mann (jap. <i>ojisan</i>)
	热泪	re4lei4	stille, lydløst
	滴	di1	varme tårer
歸 駛	滴	di1	dryppe
	归	gui1	1.returnere 2.fam.navn
	驶	shi3	1.kjøre,fare 2.kjøre fort, øke
劃			hastigheten
	划	hua2	padle, betale seg,rive av, skrape
		hua4	avgrense, inndele, tildele,

顛簸	涼爽 顛簸	liang2shuang3 dian1bo3	planlegge, tegne behagelig kaldt, svalt
隱隱 發	震 隱隱 發	zhen4 yin3yin3 fa1	riste, gynte riste, vibrere utydelig, uklar, vag
降臨	造成 宿疾 似乎 降臨	zao4cheng2 su4ji2 si4hu(1) jiang4lin2	forårsake, skape, lage kronisk lidelse som om innfinne seg, ankomme, falle på, være i anmarsj
絲毫	丝毫	si1hao2	det aller minste(mål el mengde), en smule
驚喜	驚喜 汗 涔涔 伸	jing1xi3 han4 cen2cen2 shen1	forskrekket(over å høre) svette strømmende strekke ut
子宮	塞 子宮	sai1 zi3gong1	1.fylle, tette 2.kork, plugg livmor, uterus

	躺	Tang3	Hvile, ligge nede, trekke seg tilbake	
嬰兒	婴儿床	Ying'er chuang(1,2,2)	krybbe	
	呱呱	Gugu(11)	babygråt	
	一场	Yi chang(12)	målord (indikerer en prosess)	
	激烈	Jijie(14)	Intens, skarp, voldsom	
盡是	尽是	Jinshi(44)	krangle	
	狼藉	Langji(22)	Alt, uten unntak	
淚痕	泪痕	Leihen(42)	I uorden, I et rot	
	趴	Pa(1)	tåremerker	
	耐心	Naixin(41)	Ligge på magen, legge seg flat	
	哄	Hong(3)	tålmodig	
	另	Ling(4)	lure	
	进入	Jinru(44)	Andre, separat	
	邃	Sui(4)	Gå inn	
	外遇	Waiyu(42)	Fornøyd, oppfylle, da, dera	
	陰謀	阴谋	Yinmou(12)	Utenomekteskapelig forhold
	演變	演变	Yanbian(34)	konspirasjon
	地步	Dibu(44)	Forandre, utvikle	
	大力	Dali(44)	1)Tilstand, situasjon,2) albuerom	
	摇	Yao(2)	energisk	
	面红耳赤	Mian hong er chi(4234)	riste	
	逐漸	逐渐	Zhujian(24)	Å rødme, bli rød i ansiktet
		分裂	Fenlie(14)	Gradvis
		仍然	Rengran(22)	1)divisjon2)splitte, dele opp
緩	缓	Huan(3)	fortsatt	
	转动	Zhuandong(34)	1)langsom,2)forsinkelse, 3)avslappet4)restitusjon	
仳離	仳离	Pili(32)	Snu,bevege,rottere,snu rundt og rundt	
	分居	Fenju(11)	Skilt(I ekteskap)	
	台湾岛	Taiwan dao(213)	1)leve hver for seg2)grunn til separasjon	
充滿	端	Duan(1)	Taiwan øya	
	忘记	Wangji(44)	målord	
	充满	Chongman(13)	glemme	
曾經	怨恨	Yuanhen(44)	1)fylt2)fylt av	
	曾经	Cengjing(21)	1)ha noe I mot noen2)hate,avsky	
			En gang	

	隐性	Yinxing(32)	
	碑	Bei(1)	steintavle
挺	挺	Ting(3)	veldig
	存在	Cunzai(24)	eksistere
	消失	Xiaoshi(11)	Forsvinne ut av synet
毀滅	毁灭	Huimie(34)	ødelegge
	腐败	Fubai(34)	råtten, korrump
	记懂	Jidong(43)	
	镌刻	Juanke(14)	ingravere
	涂改	Tugai(23)	Forandre,modifisere,forandre
	拓印	Tayin(44)	Gniing(rubbing)
靈位	灵位	Lingwei(24)	gravstøtte